

注意！

- 如需完全切断电源，请拔下电源插头。
- 可以将电源插座安装在机器附近易于触及的位置。
- 本设备必须使用屏蔽网线以确保符合 EMC 标准。
- 需使用 10 米或更短长度的电缆。
- 本设备应安装在易于触及的电源插座旁，以便插拔电源。
- 将机器连接至未被其它电器设备使用的电源插座上。如果有照明灯具连接至该插座，则该灯具可能会闪烁。

EMC（本机器和外围设备）

警告：

- 此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对于干扰采取切实可行的措施。
- 本机包含由 JPEG 独立专家组开发的模块构成软件。
- 本产品采用了 Adobe 系统公司的 Adobe® Flash® 技术。
- Copyright © 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC。保留所有权利。

软件使用许可协议

当您使用 CD-ROM 安装软件时，会出现软件使用许可协议。使用全部或任何一部分储存在 CD-ROM 或机器中的软件就意味着您同意接受软件使用许可协议的约束。



- 本向导中的说明假设您已经具备一定的 Windows 或 Macintosh 平台计算机的应用知识。
- 有关操作系统的信息，请参阅您的操作系统手册或在线帮助功能。
- 本向导中屏幕和步骤的说明主要是针对 Windows® 环境中的 Windows 10® 操作系统。屏幕可能会因操作系统版本的不同而有所变化。
- 本向导包含 PPD 驱动程序的一些说明。如果您想要使用该驱动程序，请安装该驱动程序的英文版。
- 本向导的制作中已考虑了较多问题。如仍有疑问，请与经销商或最近的授权服务部门联系。
- 本产品经过严格的质量控制和检验，一旦发现缺陷或其它问题，请与经销商或最近的授权服务部门联系。
- 除非有法律要求，长城信息股份有限公司对在使用该产品或产品选购件期间所造成的故障，以及因该产品及产品选购件的使用不当所造成的故障，均不承担责任。对使用该产品所造成的故障及损坏亦不承担责任。

商标确认

本机及其外围设备和附件上配有以下商标和注册商标。

- Microsoft®、Windows®、Windows Server® 2008、Windows® 7、Windows® 8.1、Windows® 10、Windows Server® 2012、Windows Server® 2016、Windows Server® 2019 和 Internet Explorer™ 是微软公司在美国和其它国家的注册商标或商标。
- PostScript 是 Adobe 系统公司的注册商标。
- Adobe、Adobe 标志、Acrobat、Adobe PDF 标志和 Reader 是 Adobe 系统公司在美国和其它国家的注册商标或商标。
- Macintosh、Mac OS、AppleTalk、EtherTalk 和 LaserWriter 是苹果计算机有限公司在美国和其它国家注册的商标。
- Netscape Navigator 是网景通信公司的商标。
- Mozilla® 和 Firefox® 是 Mozilla 基金会在美国和其它国家的注册商标或商标。
- PCL 是惠普公司的注册商标。
- IBM、PC/AT 和 PowerPC 是国际商业机器公司的商标。
- 其它商标和版权归各自所属公司所有。

环境信息

	本机通过了中国节能产品认证
本产品可以在海拔 5000m 以下地区安全使用。	

保证

虽然长城信息股份有限公司已不遗余力使该文件尽可能准确，并对您使用产品尽可能提供帮助，但我们对向导的内容不提供任何形式的保证。本向导中涵盖的任何资料如有变更，恕不另行通知。对使用本向导而产生的与本向导有关的任何直接或间接的损失或损害，长城信息股份有限公司一律不承担任何赔偿责任。Copyright © 2021 长城信息股份有限公司，保留所有权利。除非版权法允许，未经许可，不得复制、改编或翻译。

中国环保信息（适用于中国大陆销售机器）

本机器工作时噪声 LwA 可能超过 63dB，建议将机器置于独立的房间。

关于再生纸

本机器可使用由 100% 的废纸生产的再生纸。但是市场上的再生纸品种繁多、品质参差不齐，不排除有不能使用的情况。

关于回收信息

为了合理利用资源，减少废弃物的发生，建设循环型社会，中国长城建立了复印机回收处理系统，致力于废旧复印机及其耗材的回收和再资源化利用。为此，请勿将使用后的旧机器、部品以及感光鼓 / 鼓盒组件、墨粉盒等当作一般废弃物处理。您可将它们通过以下途径交由中国长城指定经销商处理。

途径 1) 在代理店 / 销售店（销售人员 / 维修人员）向您送递中国长城复印机产品的同时，请把使用后的产品交给他们带回。

途径 2) 在上述途径无法实施的情况下，请把使用后的中国长城复印机产品送至销售给您产品的代理店 / 销售店。

关于代理店 / 销售店的地址、联系人、电话号码，请登录中国长城售后服务网络。此种情况所产生的运送费用由客户承担。

供货保证信息

用于修理机器的备用品在产品生产终止后至少保证供应 7 年。备用品指在正常使用范围内可能损坏的设备部件。那些一般情况下寿命超过产品寿命的部件不被认为是备用品。消耗品同样在产品生产终止后供应 7 年。

能效标示值

机型	标示值	
	典型能耗 (kW·h)	能效等级
GBD-KC11	1.76	2 级

* 只有当产品无任何外接输入电源相连时才能实现零能耗。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称		有害物质					
		铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
主机	机壳	○	○	○	○	○	○
	机构部件	×	○	○	○	○	○
	印刷电路板	×	○	○	○	○	○
	配线/电动部件	×	○	○	○	○	○
配件		○	○	○	○	○	○
非电动选装件		×	○	○	○	○	○
电动选装件		×	○	○	○	○	○
消耗品	墨粉盒	○	○	○	○	○	○
	显影剂	○	○	○	○	○	○
	感光鼓	○	○	○	○	○	○
	机构部件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。本表中以「×」所表示的物质，属于「欧盟 2011 年 7 月 RoHS 指令」中指出的以现在的科学观点来看该物质的去除或替代在技术上尚未成熟且经济上无法实现。

环保使用期限：

本标志中的年数，是根据 SJ/T11364《电子电气产品有害物质限制使用标识要求》，适用于在中华人民共和国(除台湾、香港和澳门外)生产或进口的电子电气产品的“环保使用期限”。

在遵守使用说明书中记载的有关本产品安全和使用上的注意事项，且没有其他法律、规定的免责事由的情况下，在从生产日开始的上述年限内，产品中的有害物质不会发生外泄或突变，使用该产品不会对环境造成严重污染或对使用者人身、财产造成严重损害。

“环保使用期限”不是安全使用期限，尤其不同于其于电气性能安全，电磁安全等因素而被限定的使用期限。

产品在适当地使用后予以废弃时，希望依照有关电子电气产品的回收或再利用的法律或规定讲行外理

注：该年限为“环保使用期限”，不是产品的质量保证期限。电池、墨粉盒等附属品和产品一同包装的，产品和附属品的环保使用期限可能不同。



数码复合机

上手向导

将本向导置于触手可及之处，以便需要时查询。

操作向导及其使用方法

使用机器之前

上手向导：本向导

本部分对确保安全使用的注意事项进行了说明。本部分也包含了供负责机器维修的人员所使用的重要信息。

第一次使用本机器之前，请阅读本部分。

使用指南

操作向导（PDF）

有关本机器所提供的复印、打印和其它各种功能的信息，已编译为一个名为〔操作向导〕的 PDF 文件。

当您想要了解更多有关其功能的信息，或者在操作时碰到麻烦时，请阅读操作向导以了解如何使用本机器。

规格

基本规格 / 复印规格

型号	GBD-KC11		
类型	台式		
色彩	黑白		
复印系统	激光静电复印机		
分辨率	扫描：400 × 600 dpi	打印：600 × 600 dpi	
灰度	扫描：256 个半色调	打印：2 个半色调	
原稿纸张尺寸	最大 A3		
复印尺寸	纸盒 1-2：A3、B4、A4、A4R、B5、B5R、A5R、8K、16K、16KR 手送纸盒：A3、B4、A4、A4R、B5、B5R、A5R、A5、B6R、8K、16K、16KR、A6R、信封、自定义 图象损失的页边距（前边缘）：4mm 或更小 图象损失的页边距（后边缘）：1-5mm 两侧合计：6mm 或更小		
纸张类型	纸盒 1-2：普通纸、薄纸、再生纸 手送纸盒：普通纸、再生纸、厚质纸 1、厚质纸 2、薄纸、特殊纸张（投影胶片、标签信封）		
预热时间	20秒*1 30秒*2 据操作条件而定。根据公司内部检测，具体取决于检测方法和检测环境。 *1从电源按钮。 *2从主电源开关。		
首张复印时间 (原稿台)	原稿台4.0秒，RSPF6.7秒 ● 这可能取决于机器状态。 ● A4  ，开机后立即进行首张复印时可能要等待一段时间。根据长城公司内部检测，具体取决于检测方法和检测环境。		
连续复印速度 * (以 100% 缩放率进行单面复印、纸盒供纸时)	● 35页 / 分 A4、A5R、8-1/2×11、B5、5-1/2×8-1/2R、16K ● 26 页 / 分 8-1/2×11R、A4R、16KR、B5R、7-1/4 ×10-1/2R ● 22页 / 分 B4、8-1/2×13、8-1/2×14、8-1/2×13-1/2、8-1/2×13-2/5 ● 19页 / 分 A3、11×17、8K * 相同原稿来源的连续速度。输出可能会暂时中断以稳定图象质量。		
复印倍率	相同尺寸：1：1±0.8% 可变范围：25 到 400%，以 1% 为增量（总 376 级） （使用双面自动送稿器时 50 到 200%） 固定倍率：25 %、50 %、70 %、81 %、86 %、100%、115 %、122 %、141%、200 %、400 % * 使用双面自动送稿器时无		
送纸 / 容量	1 个纸盒中 250 张，另加手送纸盒100 张 使用 80g/m ² 重量纸张		
最大送纸 / 最大容量	4个纸盒2000张，另加手送纸盒 100 张 使用 80g/m ² 重量纸张		
连续复印	最多 999 份		
内存	标准 4GB、SSD：128GB（512GB，当安装硬盘扩充软件时）		
周围环境	操作环境：10℃ 至 35℃（20% 至 85% 相对湿度） 标准环境：20℃ 至 25℃（65%±5% 相对湿度）		
需要的电源	本地电压 ±10%（有关电源要求，请参阅机器背面的铭牌）。 功率消耗：最大 1.2kW（220 至 240V）		
尺寸	620mm（宽）× 614mm（深）× 830mm（高）		
重量	约 49.0Kg		
占用空间	937mm（宽）× 614mm（深）（带扩展的手送纸盒）		

型号：GBD-KC11



如何使用操作向导（在附带的 CD-ROM 上）

附带 CD-ROM 上的操作向导提供了操作机器的详细说明。操作向导的格式为 PDF。将附带的 CD-ROM 插入 CD-ROM 驱动器中。请双击 CD-ROM 图标或显示 CD-ROM 的内容，打开 PDF 格式文件，文件的具体路径如下：

Manual → Chinese → Operation Guide_cn.pdf（中文版）

如需查看 PDF 格式的手册，需要安装 Adobe 系统公司的 Acrobat Reader 或 Adobe Reader。如果计算机上未安装任何一种程序，可以从以下 URL 下载：
<https://www.adobe.com/cn>

关于本手册

请连同电子手册一起阅读本文档以确保正确使用产品。

本机器中的驱动程序仅对应中文版。

不包含以下选购件，查阅时请忽略相关内容：

双面自动送稿器

文档盖板

网络扩充组件

扩充内存
专用台

纸盒

名称	二层纸盒（GBD-PFB10）
纸张尺寸	A3、B4、A4、A4R、B5、B5R、A5R、8K、16K、16KR
可使用的纸张	纸张重量 60g/m ² 至 200g/m ²
纸张容量	2*500 张纸
尺寸	599 mm（宽）×605 mm（深）× 311mm（高）

网络打印规格

连续打印速度	同连续复印速度
分辨率	打印：600×600dpi
页面描述语言	PCL6 ^{*1} 、PS ^{*2} 、Win PPD ^{*2} 、Linux PPD ^{*2}
兼容协议	TCP/IP（IPv4）
兼容 OS	Windows Server 2008 [*] 、Windows 7 [*] 、Windows 8.1 [*] 、Windows 10 [*] 、Windows Server 2012、Windows Server 2016、Windows Server 2019（带 [*] 的系统包括 32 位 /64 位） Macintosh（Mac OS X v10.9、10.10、10.11、10.12、10.13、10.14） Linux
接口	10Base-T/100Base-TX/1000Base-T

扫描规格

类型	彩色扫描
扫描分辨率	75dpi、100dpi、150dpi、200dpi、300dpi、400dpi、600dpi（扫描至 USB 记忆体、扫描至 E-mail、扫描至 FTP） 50 至 9,600dpi ¹ （TWAIN）
接口	10Base-T/100Base-TX/1000Base-T、USB 2.0（USB 记忆体扫描时）
兼容协议	TCP/IP（IPv4）
兼容 OS ^{*2}	PC 扫描（TWAIN） Windows Server 2008 ^{*3、4} 、Windows 7 ^{*4} 、Windows 8.1 ^{*4} 、Windows 10 ^{*4} 、Windows Server 2012 ^{*3} 、Windows Server 2016 ^{*3} 、Windows Server 2019 ^{*3}
输出格式	（B/W） TIFF、PDF 压缩模式：无压缩、G3（MH）、G4（MMR） （灰度 / 彩色） TIFF、PDF、JPEG
驱动	TWAIN 兼容

^{*1} 当提高分辨率时必须减小扫描尺寸。

^{*2} 有时会无法建立连接。请向当地经销商咨询更多信息。

^{*3} 需安装打印扩充组件。

^{*4} 系统包括 32 位 /64 位。

耗材容量

粉盒	1.6 万页
载体	10万页
光鼓	10万页

本产品，包括其附件，随时可能变更，恕不另行通知。

注意

小心

本向导中的符号

为确保安全使用本机器，本向导使用各种安全符号。安全符号按如下所述分类。阅读本向导时，您务必了解这些符号的含义。

警告

表示有死亡或严重人身伤害的风险。

小心

表示有人身伤害或财产损失的风险。

符号的含义		小心！ 小心烫伤		狭窄部位 请保持清洁		禁止动作
		请勿拆卸		强制动作		A4 横向

电源注意事项

警告

务必只将电源线接至符合指定电压和电流要求的电源插座。此外，确保插座正确接地。不要使用延长线或适配器将其它设备连接到本机所使用的电源插座。使用错误的电源可能会导致火灾或电击。

^{*} 有关电源要求，请参阅机器背面的铭牌。

不要损坏或改装电源线。
在电源线上放置重物、拉伸电源线，或用力弯折可能会损坏电源线，从而导致火灾或电击。

不要用湿手插拔电源插头。
这可能会导致电击。

小心

从插座拔出电源插头时，不要拉拽电源线。
拉拽电源线可能会导致损坏，如导线暴露和断裂，并可能会导致火灾或电击。

如果您将长时间不使用本机器，为了安全起见，请务必从插座中拔出电源插头。

在移动该机器时，关掉电源，并在移动前将电源插头从插座中拔出来。
电源线可能已损坏，从而造成火灾或电击风险。

安装注意事项

小心

不要将机器安装在不平稳或有倾斜的表面上。将机器安装在可承受机器重量的表面上。

否则会有由于机器掉落或倾倒导致的人身伤害的风险。
如果要安装外围设备，不要将其安装在不稳定的地面、倾斜的表面或者其它不平稳的表面上否则会有打滑、掉落或倾倒的危险。将本机安装在可承受机器重量的平整、稳定的表面上。

不要将机器安装在潮湿或多尘的位置。
否则会有火灾或电击的风险。
如果灰尘进入机器，可能会导致输出件变脏和机器故障。

特别热、冷、潮湿或干燥的地方（靠近加热器、加湿器、空调等）
纸张会变潮湿并且机器内可能会产生凝露，从而导致卡纸和输出件变脏。
如果安装地点有超声波加湿器，请在加湿器中使用纯净水。如果使用自来水，则会混入矿物质和其它杂质，从而导致机器内部积累杂质并造成输出件变脏。

靠近窗户的位置
雨淋或阳光直射，可能会导致内部器件损坏或塑料零部件变形并可能会使输出件变脏。

有氨气的地方
将机器安装到重氨环境可能会使输出件变脏。

不要将机器安装在空气流通较差的位置。
机器运行时，内部会产生少量臭氧。臭氧的释放量不大，不会造成任何健康危害。不过，运行过大量复印后可能会产生难闻的味道，因此应将机器安装在有通风扇或者能提供足够气流量窗户的房间内。（味道偶尔会造成头疼。）
^{*} 将机器安装在不会让人直接接触机器排出气体的地方。如果安装在窗户附近，确保机器不会受到阳光直射。

靠近墙壁
务必在机器周围留有所需的空间，以便进行维护和适当通风。（机器与墙壁的距离不得小于如图所示的距离。）

会受到震动的地方。
震动可能会导致故障。

注意
身份证复印时，为了使图象不缺失，建议身份证放置在离原稿台边缘 5mm 左右的地方。

关于消耗品

小心

不要将墨粉或墨粉盒丢入火中。
因为墨粉可能会飞溅，造成人员烫伤。

请将墨粉或墨粉盒放在儿童接触不到的地方。

操作注意事项

警告

不要在机器上放置含有水或其它液体的容器，或者可能掉入机器内部的金属物体。
如果液体泼溅到机器或者物体掉落到机器上，则可能会导致火灾或电击。

不要拆下机器外壳。
机器内部的高压零部件可能会导致电击。

不得对本机器进行任何改造。
否则，可能会造成人身伤害或导致机器损坏。

不要使用可燃性喷雾剂来清洁机器。

如果喷雾剂中气体与机器内部的灼热的电气组件或定影组件接触，则可能会导致火灾或电击。

如果您发现烟雾、异味，或者其它异常现象，请不要使用机器。
如果在这种情况下使用，则可能会导致火灾或电击。
请立即关掉主电源，并将电源插头从电源插座中拔出来。
请与您的经销商或最近的授权服务部门联系。

如果遇到雷雨天气，请关掉主电源，并将电源插头从插座中拔出来以防止因闪电导致电击和火灾。

如果金属块或水进入机器，请关掉主电源并将电源插头从电源插座中拔出来。
请与您的经销商或最近的授权服务部门联系。在这种情况下使用机器可能会导致电击或火灾。

小心

不要塞住机器上的通风口。不要将机器安装在阻塞通风口的位置。
堵塞通风口会导致热量积蓄在机器中，从而有火灾的风险。

定影组件和纸张输出区很热。清除卡纸时，不要触摸定影组件和纸张输出区。
请注意不要烫伤自己。

当装入纸张、清除卡纸、进行维护、关闭前盖板和侧盖板、以及插入和取出纸盒时，注意手指不要被夹到。

使用控制装置或调节装置或者执行非此处规定的程序时可能导致有害的辐射。
本数码设备为 1 类激光产品（GB 7247.1-2012）
每个说明也包括了与这些产品一起使用的选购组件。

噪音和化学物质排放

噪音排放值

依据 ISO7779 所测量的噪音排放值在右侧列出。

声强等级 L _{WAd}	声压等级 L _{pAm} （实际测量值）
打印模式 连续打印	67.0dB
待机模式 低功率级 别模式	-
旁观者 位置	46.7dB
旁观者 位置	-

（-：低于背景干扰）

化学物质排放 （根据 RAL-UZ 171 测量）

测量的化学物品	复印机状况	排放速率
臭氧	复印机正在运行时	≤1.5mg/h
粉尘		≤4.0mg/h
苯乙烯		≤1.0mg/h
苯		<0.05mg/h
TVOC		≤10mg/h

打开和关闭电源

打开电源

将电源开关切换到“**I**”位置。

关闭电源

将电源开关切换到“**O**”位置。

在关闭主电源之前，确保操作面板上的数据指示灯和联机指示灯均已熄灭。

致机器管理员

系统设置密码

使用管理员权限更改机器系统设置时需要密码。可以在操作面板上或使用计算机网络浏览器更改系统设置。

从计算机登录时的密码

可从网络浏览器登录共有两个帐户：“admin”和“users”。各帐户的工厂默认密码如下所示。以“admin”登录时可让您管理通过网络浏览器可用的所有设置。

帐户	密码
用户	users
管理员	admin

请注意不要忘记新设置的管理员密码。

连接到网络时应注意的要点

将机器连接到网络时，请勿直接连接到互联网，而是应该连接到只连接有助于与受保护的局域网（如带防火墙）中的机器通信的授权设备（如计算机）的子网（由路由器分割的范围）。并在子网中管理连接的设备，以便可以总是保持网络状态。此外，请使用过滤设置功能以防止非法访问。

机器错误状态的显示及解决方法

序号	指示	解决方法
1		请及时更换墨粉组件（详情参阅操作向导）。
2		请联系服务中心，请求维修保养。
3		载体、光鼓到期，请联系维修人员更换。
4		卡纸提示，请解除卡纸（详情参阅操作向导）
5		常亮，检查前门或侧门是否关闭。 闪亮，检测墨粉盒是否安装到位。

